

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

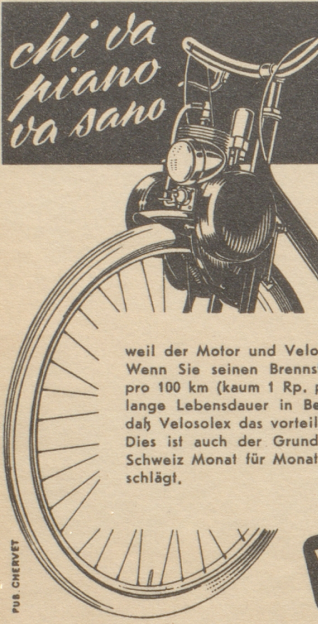
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*chi va  
piano  
va sano* *chi va  
sano  
va lontano*



### Weshalb hat «Velosolex» eine so lange Lebensdauer?

Weil sein Motor eine geringe Drehzahl hat und ohne Erschütterungen und ohne Lärm läuft. Verbiegungen oder Verschiebungen sind ausgeschlossen, weil der Motor und Velo als Ganzes geschaffen sind.

Wenn Sie seinen Brennstoffverbrauch, der weniger als 1 Liter pro 100 km (kaum 1 Rp. pro km) beträgt, seinen Preis und seine lange Lebensdauer in Betracht ziehen, müssen Sie sich sagen, daß Velosolex das vorteilhafteste Fahrrad mit Hilfsmotor ist. Dies ist auch der Grund, weshalb VELOSOLEX in der ganzen Schweiz Monat für Monat alle Verkaufsrekorde schlägt.

# VELOSOLEX

Machen Sie eine Probefahrt — es verpflichtet Sie zu nichts, ist aber die beste Gelegenheit, sich von der Überlegenheit des VELOSOLEX zu überzeugen. VELOSOLEX ist ein Fabrikat der Hispano-Suiza (Suisse) S. A. und kostet komplett — Velo und Motor — nur Fr. 675.—.

#### Ausstellung — Vorführung — Verkauf:

**Zürich:** Automobilwerke Franz AG.,  
Filiale Wollishofen, Mythenquai 353  
**Winterthur:** J. Maier, Schaffhauserstr. 75  
**St. Gallen:** A. H. Welter, Poststr. 6  
**Frauenfeld:** O. Hügli, Velos  
**Kreuzlingen:** Hans Roth, Löwenstr. 18  
**Weinfelden:** E. Dünninger,  
Hubgasse 2  
**Wil:** P. Wolgensinger, Bahnhofgarage  
**Amriswil:** H. Bringolf, Tellstraße  
**Bürglen:** W. Stahl, Velos  
**Schaffhausen:** Walter Nohl, Schützen-  
graben 26  
**Olten:** Th. Widmer, Garage, Basler-  
straße 86—90  
**Biel:** H. Bachmann, Spitalstr. 12b  
**Derendingen:** P. Kurth, Velos  
**Aarau:** A. Bolliger, Lindenhofweg 1  
**Baden:** Plüß & Cie., Feldweg  
**Reinach:** Hch. Huber Söhne, Velos

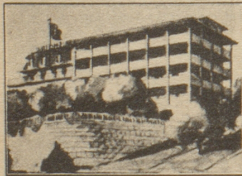
**Staufen (Lenzburg):** G. Wälti, Velos  
**Zolingen:** G. Habegger, Engelgasse  
**Basel:** Schaer, Ehrenmann AG., Spalen-  
vorstadt 23  
**Bern:** Gebrüder Hännli, Länggassstr. 95  
**Burgdorf:** W. Schärer, Obere Kirchberg-  
straße  
**Interlaken:** E. Frey, Rosenstr. 27  
**Langenthal:** G. Leuenberger, Velos  
**Thun:** R. Simmen, Burg-Garage  
**Trubschachen:** Gebrüder Lüthy, Velos  
**Luzern:** Rüttner & Cie., Obergrund-  
straße 2  
**Altort:** Rielmann & Musch, GmbH,  
Garage  
**Schwyz:** W. Kündig, Garage  
**Niederurnen:** Gebrüder Lüscher, Velos  
**Chur:** P. Vasella GmbH  
**St. Moritz:** P. Waldvogel, Velos

Über 100 Service-Stationen in der ganzen Schweiz.

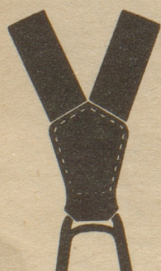


Rauch 7 Tage lang *Brunette* —  
und Du hast die feinste  
Maryland entdeckt!

Mit dem neuen extra wirksamen Filter



**Ferien und Erholung**  
am Südhang des Ägeritales im  
**Hotel Kurhaus Waldheim**  
**Unterägeri am Ägerisee**  
Geschmackvoll eingerichtetes  
Restaurant, intime Bar. Beson-  
ders bekannt: Küche u. Keller.  
Tel. (042) 451 02. Großer  
E. Henggeler-Stämpfli



## Hosenträger

### Suprima

Nylon

1 Jahr Garantie

leicht und elegant, der ideale  
Hosenträger für den Sommer  
Erhältlich im guten Geschäft

Die Originale der im  
Nebelspalter  
erschiedenen Bilder  
sind käuflich.

Schreiben Sie an den  
Nebelspalter-Verlag  
Rorschach

### Weißfluß-

Leidende gesunden mit der  
auf doppelte Weise wirken-  
den **Paralbin-KUR** zu Fr. 10.80  
komplett, erhältlich in Apo-  
theken, wo nicht, diskreter  
Postversand durch Kräuter-  
Depot: Lindenhof-Apotheke,  
Rennweg 46, Zürich 1.



Erste Aktienbrennerei  
Basel

**PONTRESINA**  
TAGEBUCH

Glauben Sie mir — die sicherste  
Medizin für überarbeitete und ge-  
plagte Nerven ist Ruhe. Ich rate  
Ihnen zu einer Kur schon früh im  
Juni in Pontresina, wo Sie die  
Wohltat des Alleinseins mit der  
Natur, die Pracht und ungestörte  
Stille des Bergfrühlings am besten  
und ausgiebigsten genießen können.

O. Largiadèr, Kurdirektor

Pontresina schon im Juni!